

SESSION 2017

BTS TERTIAIRES – GROUPE 1

ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE

ESPAGNOL

Durée : 2 heures

Management des unités commerciales		coefficient 1,5
Assurance		coefficient 1
Banque		coefficient 1
Communication		coefficient 1
Notariat		coefficient 1

Dictionnaire bilingue autorisé

sauf

Communication : dictionnaire unilingue autorisé

Tout autre matériel est interdit

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

Su oficina en el hotel que elija

Worktel ha puesto en el mercado una aplicación por la que cualquier persona puede utilizar los espacios de estos centros según las horas que necesite. Una cafetería, un centro comercial, un aeropuerto... Si echa un vistazo a su alrededor es posible que vea cómo algunas personas están rodeadas de papeles, o con el ordenador encendido, haciendo algún tipo de negocio entre ellas. Y seguro que se ha preguntado: ¿No tienen un sitio mejor? Algo así pasó por la cabeza de Carlos Ortiz siendo él usuario de ese tipo de espacios. “Viendo el boom de la economía colaborativa¹ quise saber si habría alguna aplicación que me dijera sitios para trabajar. Y la respuesta fue negativa”, comenta el CEO² de Worktel.

Eso fue a principios de 2015. Hoy su app funciona en seis ciudades (Madrid, Barcelona, Sevilla, Bilbao, Valencia y Málaga), y en unos 70 establecimientos que ofrecen más de 800 puestos de trabajo para profesionales, autónomos, pequeños empresarios, o para reuniones de vecinos, por ejemplo. “Rentabilizamos unos espacios que no generaban ingresos³. No solo abrimos la puerta a nuevos clientes sino que además le proporcionamos ingresos adicionales por consumos al propio hotel sin incurrir⁴ en más costes amortizando sus infraestructuras”, manifiesta el CEO Carlos Ortiz.

Otra ventaja es que los usuarios pueden cambiar de oficina en función de sus necesidades (con wifi, desayuno, bebidas, comida...) o agenda, y alquilar por horas. “El rango de precios varía desde los ocho euros por persona y hora, hasta los 19 euros dependiendo de los servicios que se utilicen”, matiza Carlos Ortiz. Del precio que desembolsa el cliente, Worktel se lleva una comisión. [...] Solo se paga al reservar el espacio. Disponible para iOS y Android, el mínimo de la recarga de la tarjeta es de 20 euros, y la app muestra los precios, fotos de las salas, y los servicios que están a su disposición. Y, si lo desea, puede pedir factura que le será enviada a su móvil.

Detrás de Worktel hay once socios y una inversión de 100.000 euros procedente de la familia, amigos, *business angels*⁵. “Las negociaciones han sido positivas. Muchas reuniones han sido en las cafeterías de sus establecimientos, y han sido gente muy hospitalaria”, recuerda el CEO.

“Comenzar de cero ha sido una tarea ardua y complicada. Lo peor es el sacrificio personal”, destaca Ortiz. De cara al futuro, y para este mismo año, quieren desembarcar en Lisboa (Portugal) y en México. Para 2017 su punto de mira está en diferentes ciudades de Alemania, Francia e Inglaterra. “A la par que queremos consolidarnos en España con nuevas ciudades y hoteles no perdemos de vista la expansión internacional”, acota el CEO.

Valentín Bustos, www.capital.es,18/05/2016.

¹ *Économie de partage, d'échanges de bons procédés*

² CEO=Chief executive officer (director)

³ *revenus*

⁴ *s'exposer*

⁵ *sponsors*

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I. COMPREHENSION DE L'ÉCRIT

(10 points)

Après avoir lu attentivement ce texte, vous en ferez un compte rendu **en français** en faisant apparaître les idées essentielles. (150 mots, + ou – 10%)

II. EXPRESSION ÉCRITE

(10 points)

Répondre **en espagnol** à la question suivante (250 mots, + ou – 10%) :

“Viendo el boom de la economía colaborativa quise saber si habría alguna aplicación que me dijera sitios para trabajar. Y la respuesta fue negativa.” L. 7-9

Comente esta frase de Valentín Bustos y explique las diferentes razones por las que la empresa Worktel se puede calificar de negocio innovador.

¿Utilizaría usted una aplicación como Worktel para elegir su espacio de trabajo?
¿Qué tipos de oficinas le parecen a usted ideales para trabajar?

Argumente y justifique sus respuestas.

